

## 東部農村 - 2000 未満施設あり

東部農村部の給水施設のある、人口 2,000 人以下の小規模村落に関して記述する。

主な水道運営事業者は水衛生委員会であるが、民間事業者も 1 割程度含んでいた。また未給水世帯は人口 2,000 人以下の小規模村落では 10%を超える値となっている。未給水世帯の場合、敷地内の浅井戸を使用しているケースがほとんどであると考えられる。家庭用配水量の満足度では、50%以上が満足しており、悪いと回答した家庭は 15%程度となっている。平均水道料金支払い額は、10,000 から 20,000Gs が 65%以上を占める。現在の水道料金に対する印象はおおむね現状が適切であるとの判断となっている。水道メーターの設置率は 47%にとどまっている。

現在の給水サービスの満足度に関しては 67%となっており、不満足の原因が水量・水質・不安定さとなっている。水道料金への支払い可能額は、現状で支払っている金額より安い金額の回答が多く、水に対する支払いの意志はあまり高くないという結果であった。

下水衛生施設に関しては、アンケート世帯 100%がなんらかの衛生施設を持っており、60%以上が水洗式トイレを所有しているとの結果となった。ただし、屋外トイレのほうが 53%と若干多い値となった。

生活水準向上に必要な分野では、第一優先順位として東部都市部と同様に保健衛生施設の改善が最も高く、次に給水施設改善の順であった。第一、第二の合計を集計した結果、200 人以上の大規模村落と同様に保健衛生施設改善、給水施設改善、教育施設改善の順となった。下水衛生施設改善に関する関心は都市部ほど高くない。

## アンケート回答者リスト

No.	県	市	No.	村	人口	サンプル数
1	Concepción	Belén	E-4	Peguahomi	552	5
		Horqueta	E-5	Capitán. Giménez	460	5
2	San Pedro	San Pedro del Y.	E-11	Picada Fernández	322	5
		N. Germania	E-12	Nueva Germania	1.472	5
3	La Cordillera	Piribebuy	E-18	Cordillerita-B° S Blás	1960	5
		Tobatí	E-19	Las Mercedes	414	5
4	Guairá	Mbocayaty	E-25	Jorge Naville	690	5
		Cnel. Martínez	E-26	Teniente Bogado	414	5
5	Caaguazú	Repatriación	E-32	Cañ. San Francisco	1.012	5
		Nueva Londres	E-33	Capillita	552	5
6	Caazapá	San Juan N.	E-39	Pindo'í (1)	175	5
		Buena Vista	E-40	Buena Vista	1.800	5
7	Itapúa	Natalio	E-46	Puerto Natalio	156	5
		T. Romero P.	E-47	Barrio Cué	553	5
8	Misiones	Santa Rosa	E-53	Gabino Rojas	690	5
		Santiago	E-54	Yakuty (2)	460	5
9	Paraguarí	S. Roque G.	E-60	Arazaty	500	5
		Escobar	E-61	Arroyo Porã	600	5
10	Alto Paraná	Minga Guazú	E-67	Km. 14 - Acaray	1.564	5
		Yguazú	E-68	Santo Domingo Km 58	460	5
11	Central	Areguá	E-74	Caacupemi	7.130	5
		Guarambaré	E-75	Yvyzunu	500	5
12	Ñeembucú	Guazú Cuá	E-81	Guazú Cuá	455	5
		Isla Umbú	E-82	Isla Umbú	920	5
13	Amambay	P:J: Caballero	E-88	Zanja Pytá	1.550	5
			E-89	Chiriguelo	300	5
14	Canindeyú	Corpus Christi	E-95	Corpus Christi	2.000	5
		Yasy Kañy	E-96	Yasy Kañy	2.750	5
<b>TOTAL</b>						<b>140</b>

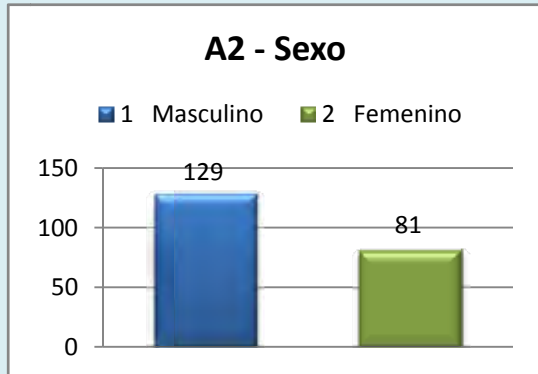
(1) Sustituye a Isla Yobai de General Morínigo, porque éste no tiene sistema, y pasa en la lista de comunidades del Sub-Grupo 1.

(2) Yakuty, pertenece al distrito de Santiago y no a San Patricio

## Sección A.- 回答者の属性

### A.2.- 性別

Descripción	Nº	%
男性	129	61
女性	81	39
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



### A.3.- 年齢

Descripción	Nº	%
18~30 歳	23	11
31~50 歳	100	48
51 歳以上	87	41
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

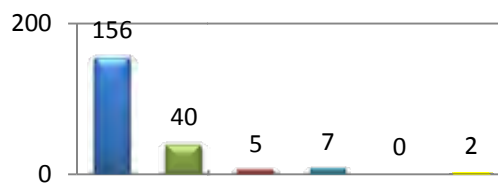


### A.4.- 家族（この住居に住んでいる）構成員数

Descripción	Nº	%
世帯主	156	74
夫婦	40	19
父母	5	2
息子、娘	7	3
兄弟、姉妹	0	0
その他	2	1
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

### A4 - Relación con la cabeza de familia

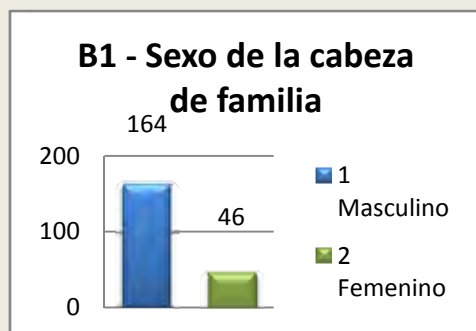
- 1 Cabeza de familia
- 2 Cónyuge
- 3 Padre o madre
- 4 Hijo (a)



## Sección B.- 家族構成

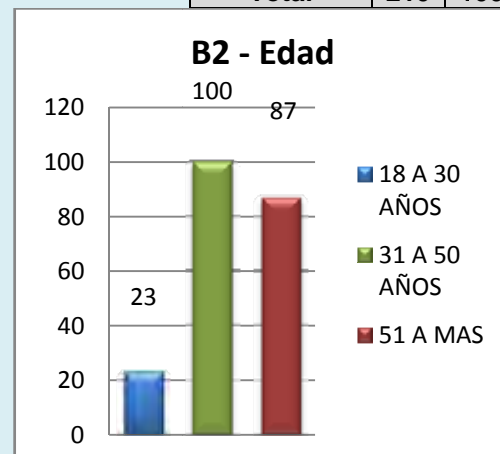
### B.1.- 世帯主の性別

Descripción	Nº	%
男性	164	78
女性	46	22
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



### B.2.- 世帯主の年齢

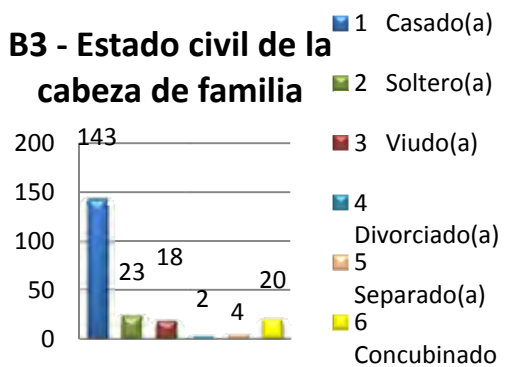
Descripción	Nº	%
18~30 歳	23	11
31~50 歳	100	48
51 歳以上	87	41
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



### B.3.- 世帯主の婚姻状況

Descripción	Nº	%
既婚者	143	68
未婚者	23	11
未亡人	18	9
離婚者	2	1
別居者	4	2
同棲者	20	10
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

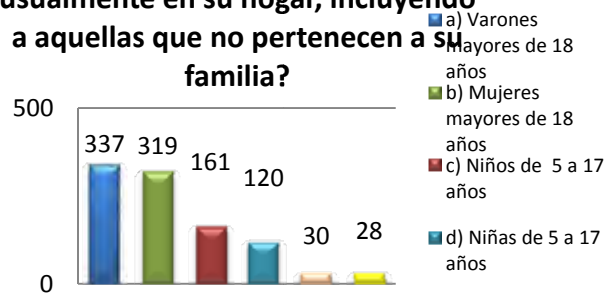
### B3 - Estado civil de la cabeza de familia



### B.4.- 家族数 (家族外移住者も含む)

Descripción	Nº	%
18歳以上男性	337	34
18歳以上女性	319	32
5~17歳の男子	161	16
5~17歳の女子	120	12
5歳以下の男子	30	3
5歳以下の女子	28	3
<b>Total</b>	<b>995</b>	<b>100</b>

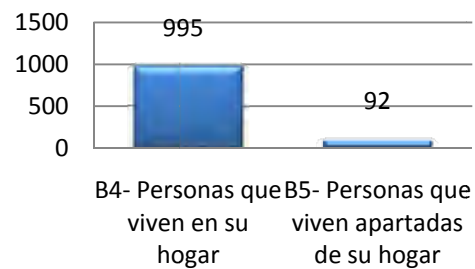
### B4 - ¿Cuántas personas viven usualmente en su hogar, incluyendo a aquellas que no pertenecen a su familia?



### B.5.- B-4 に含まれない、独立した家族数

Descripción	Nº Miembro	%
<b>Total</b>	<b>92</b>	<b>100</b>

### Población total



### Población de la Encuesta:

Descripción	Nº	%
B4- 同家庭内の居住者	995	92
B5- それ以外の独立している居住者	92	8
<b>Total</b>	<b>1,087</b>	<b>100</b>

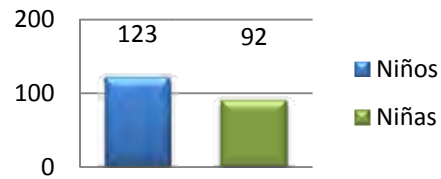
### Densidad de la Población:

合計人数 (人)	1,087
世帯数 (戸)	210
平均世帯人数 (人/戸)	5.18 (人/戸)

**B.6.- 子供の数 (7~13 歳)**

Descripción	Nº	%
男子	123	57
女子	92	43
<b>Total</b>	<b>215</b>	<b>100</b>

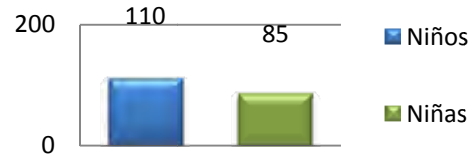
**B6 - ¿Cuántos niños en edad escolar (7 a 13 años) viven en...**



**B.7.- B-6 で回答した子供の数のうち、現在小学校に通っている人数**

Descripción	Nº	%
男子	110	56
女子	85	44
<b>Total</b>	<b>195</b>	<b>100</b>

**B7 - ¿ Cuántos de los niños indicados en la pregunta B-6...**



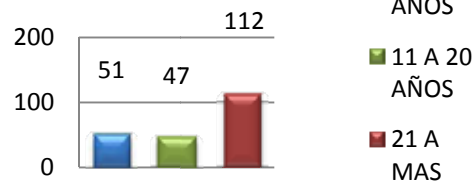
**B.8.- 家族の中で読み書きのできる人数**

- 88% (5 歳以上)

**B.9.- 現在の住所の居住年数**

Descripción	Nº	%
1~10 年	51	24
11~20 年	47	22
21 年以上	112	53
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

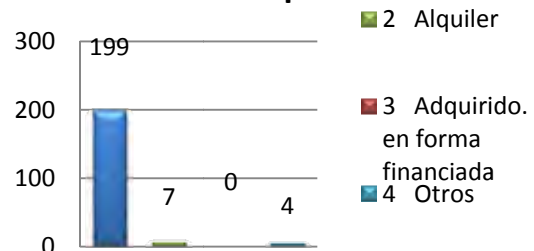
**B9 - ¿Cuánto tiempo lleva viviendo su familia dentro de esta...**



**B.10.- 家の形態**

Descripción	Nº	%
持ち家	199	95
借家	7	3
ローンによる持ち家	0	0
その他	4	2
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

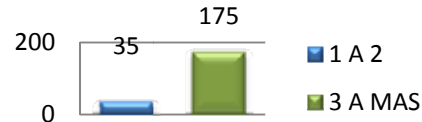
**B10 - ¿Cómo costea la vivienda en la que...**



### B.11.- 部屋数

Descripción	Nº	%
1 ~ 2	35	17
3 以上	175	83
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

### B11 - ¿Con cuántas habitaciones cuenta su vivienda?

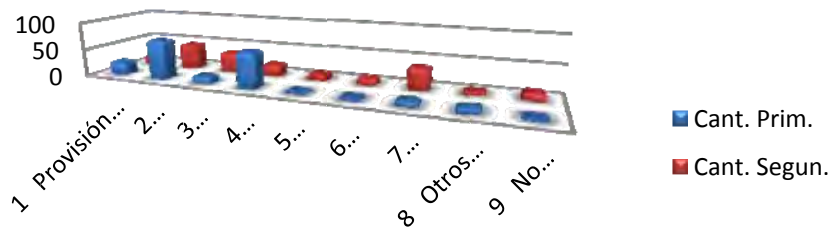


## Sección C.- 生活改善.

### C-1.- 生活水準向上に必要な分野

第一優先	第二優先
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 34% 保健衛生施設改善</li> <li>• 31% 給水施設改善</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 22% 保健衛生施設改善</li> <li>• 19% 道路網改善</li> </ul>

### C1 - ¿Cuál es la fuente principal de agua que utiliza su familia en la...



## Sección D.- 飲料水の利用

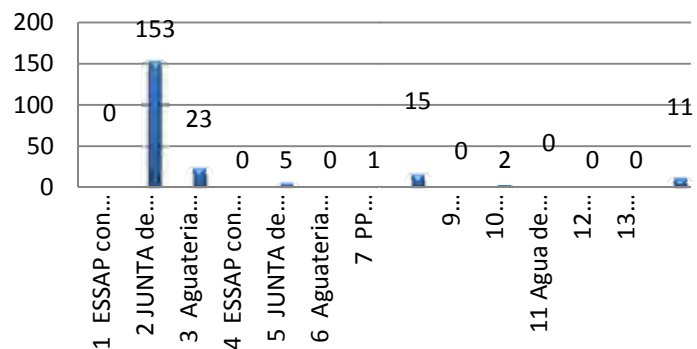
### D-1.- 使用水源

Descripción	Nº	%
ESSAP S.A.	0	0
水衛生委員会	153	73
民間水道業者	23	11
その他 (*)	34	16
<b>TOTAL</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

(\*)

Referencia	Nº
水衛生委員会 (共同水栓)	5
深井戸 (個人)	1
浅井戸 (個人)	15
河川/湧水 (管理なし)	2
その他	11
<b>Total OTROS</b>	<b>34</b>

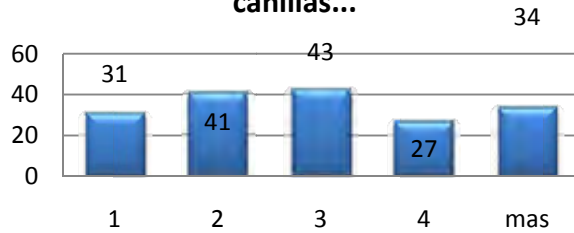
### D1 - ¿Cuál es la fuente principal de agua que utiliza su familia en la...



### D-2.- 家庭内の蛇口数

Cantidad	%
1	31
2	41
3	43
4	27
5以上	34

D2 - Si su respuesta en la pregunta D-1 fue (1),(2),(3), Cuantas canillas...

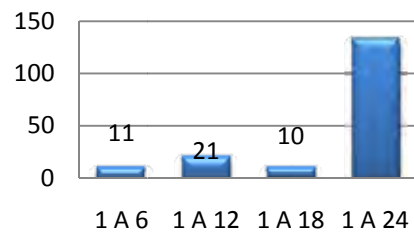


### D-3.- 1日の給水時間

Días	%
月曜日	100
火曜日	100
水曜日	100
木曜日	100
金曜日	100
土曜日	100
日曜日	100

Horas de Servicio	Nº	%
~6時間	11	6
~12時間	21	12
~18時間	10	6
~24時間	134	76
<b>Total</b>	<b>176</b>	<b>100</b>

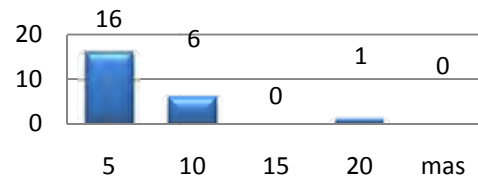
¿Cuántas horas tiene servicio de agua? 134



### D-4.- 家から利用水源までの距離

Distancia	Cantidad	%
5メートル	16	70
10メートル	6	26
15メートル	0	0
20メートル	1	4
20メートル以上	0	0
<b>Total</b>	<b>23</b>	<b>100</b>

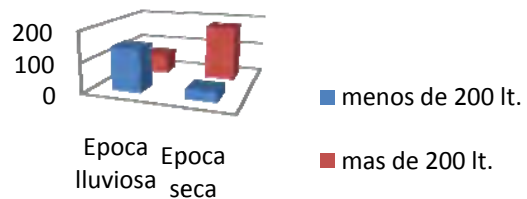
D4 - Si su respuesta en la pregunta D-1 fue (4),(5),(6),(7),(8),(9),(10)...



### D-5.- 使用水量

Uso	家庭用			
	雨期		乾期	
Cantidad	Nº	%	Nº	%
200L以下	142	68	31	15
200L以上	68	32	179	85
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

D5 - ¿Cuál es la cantidad promedio de agua que utiliza... Uso domestico...

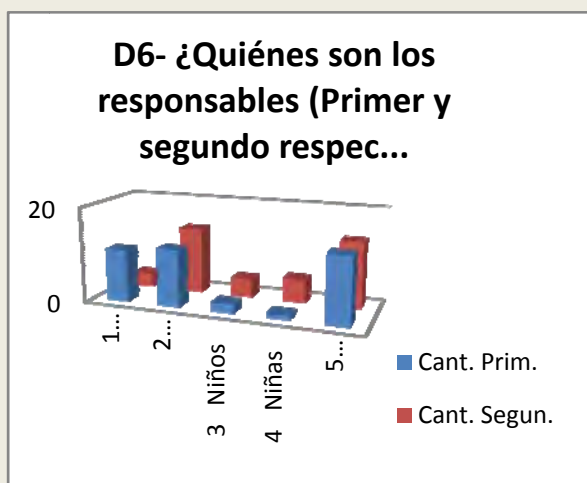


Uso	家畜用			
	雨期		乾期	
Cantidad	Nº	%	Nº	%
200 L 以下	48	23	39	19
200 L 以上	5	2	14	7
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>25</b>	<b>210</b>	<b>26</b>

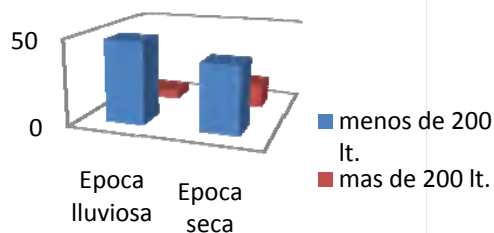
Uso	灌溉用水			
	雨期		乾期	
Cantidad	Nº	%	Nº	%
200 L 以下	91	43	89	42
200 L 以上	0	0	2	1
<b>Total</b>	<b>68</b>	<b>43</b>	<b>68</b>	<b>43</b>

#### D-6.- 水汲み労働者

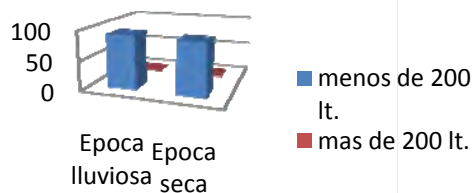
D6 - Responsable	第一優先		第二優先	
	Nº	%	Nº	%
成人男性	11	5	3	1
成人女性	12	6	14	7
子供 (男子)	2	1	4	2
子供 (女子)	1	0	5	2
その他 (ポンプ所有)	14	7	14	7
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



#### D5 - ¿Cuál es la cantidad promedio de agua que utiliza... Mantenimiento de...

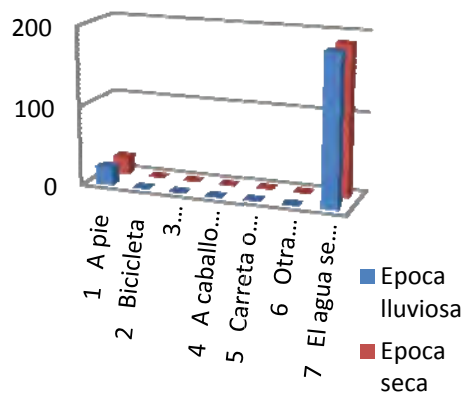


#### D5 - ¿Cuál es la cantidad promedio de agua que utiliza... Riego



#### D-7.- 水汲み運搬方法

#### D7 - ¿Que tipo de transporte utiliza su familia para acarrear ...

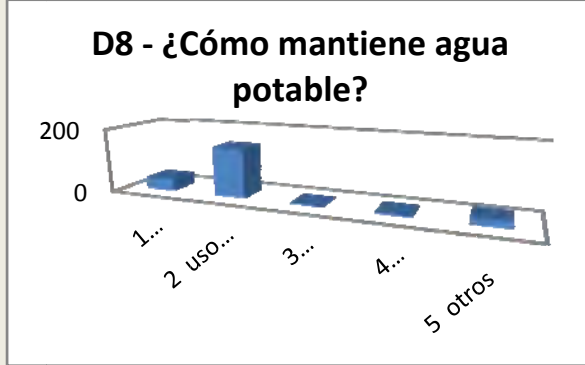


D7 - 運搬方法	雨期		乾期	
	Nº	%	Nº	%
徒歩	22	12%	22	12%
家屋内給水	188	88%	188	88%
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

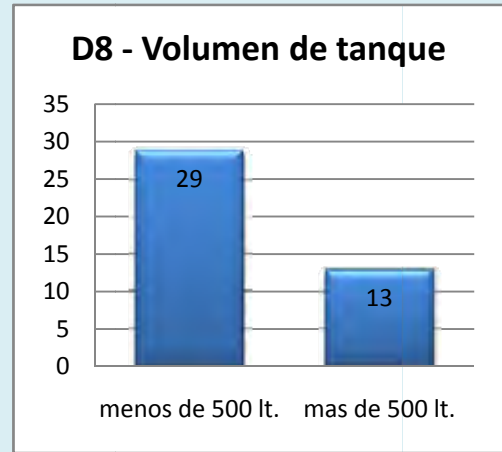


### D-8.- 使用水の保存

Descripción	Nº	%
屋根にタンクを有している	37	18
直接利用	149	71
家庭内にタンクを有している	1	0
家庭内に蓋なしのタンクを有している	4	2
その他	19	9
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

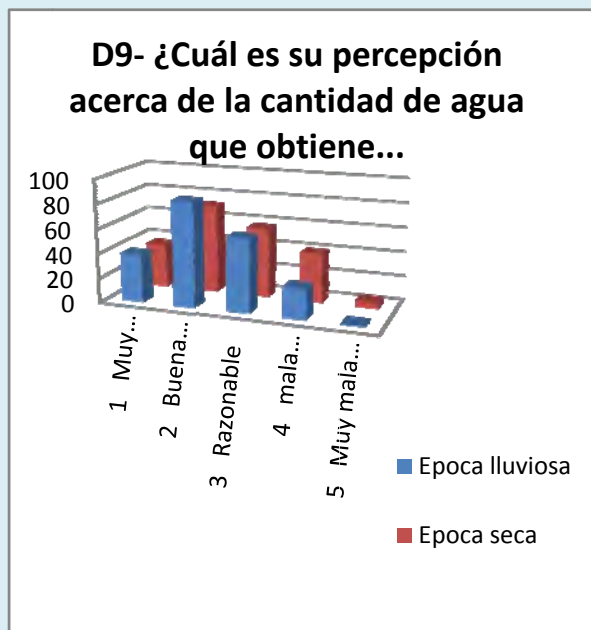


タンクの容量	Nº	%
500L 以下	29	69
500L 以上	13	31
<b>Total</b>	<b>42</b>	<b>100</b>



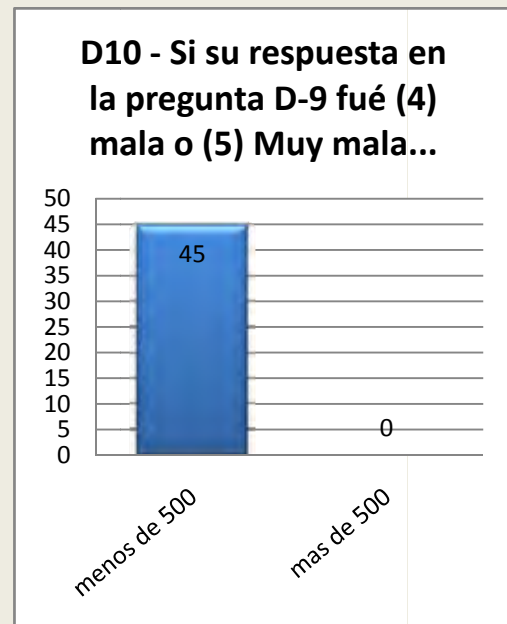
### D-9.- 家庭用配水の満足度

Descripción	雨期		乾期	
	Nº	%	Nº	%
非常に良い	39	19	36	17
良い	85	40	72	34
まあまあ	60	29	57	27
悪い	25	12	40	19
非常に悪い	1	0	5	2
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



### D-10.- 不満足な場合、必要な他水源水量

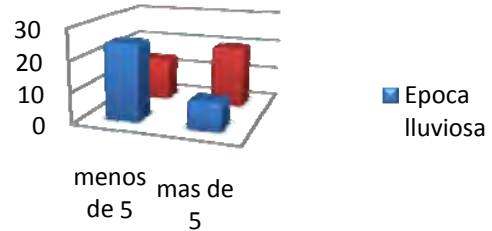
Descripción	乾期	
	Nº	%
500L 以下	45	100
500L 以上	0	0
<b>Total</b>	<b>45</b>	<b>100</b>



**D-11.- 他水源を利用している場合の 1 日当たりの運搬頻度**

Descripción	雨期		乾期	
	Nº	%	Nº	%
5 回以下	25	74	14	41
5 回以上	9	26	20	59
<b>Total</b>	<b>34</b>	<b>100</b>	<b>34</b>	<b>100</b>

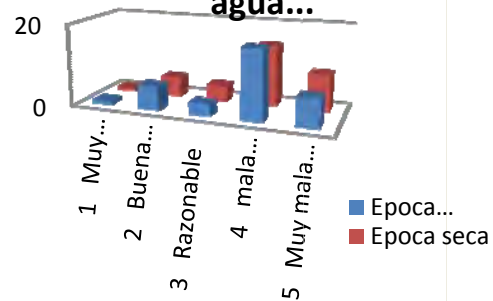
**D11 - ¿Cual es la frecuencia (cantidad de veces) con la que debe acarrear agua ?**



**D-12.- D-11 における運搬頻度に対する満足度**

Descripción	雨期		乾期	
	Nº	%	Nº	%
非常に良い	1	3	1	3
良い	6	18	5	15
まあまあ	3	9	4	12
悪い	17	50	15	44
非常に悪い	7	21	9	26
<b>Total</b>	<b>34</b>	<b>100</b>	<b>34</b>	<b>100</b>

**D12- ¿Cuál es su percepción respecto a la frecuencia de acarreo de agua...**

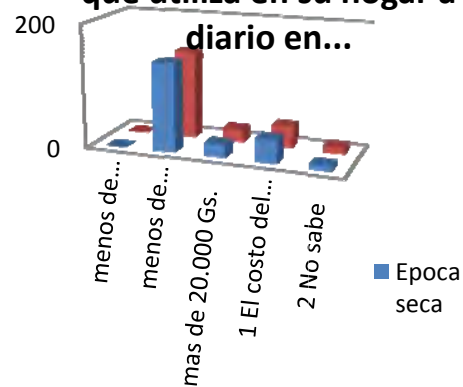


**Sección E.- 水道の料金**

**E-1.- 平均水道料金支払い額**

Descripción	雨期		乾期	
	Nº	%	Nº	%
10,000 Gs.未満	0	0	0	0
10,000-20,000 Gs.	143	68	143	68
20,000 Gs.以上	21	10	21	10
0 Gs.	38	18	35	17
わからない	8	4	11	5
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

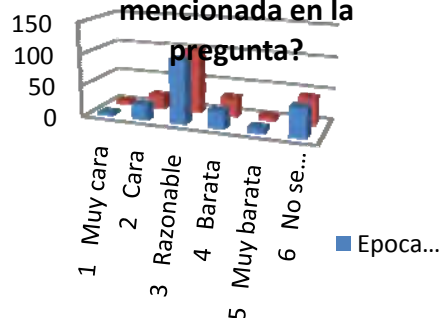
**E1- ¿Cuál es el costo promedio total del agua que utiliza en su hogar a diario en...**



### E-2.- 支払額に対する認識

Descripción	雨期		乾期	
	Nº	%	Nº	%
とても高い	4	2	6	3
高い	24	11	22	10
適当	100	48	102	49
安い	28	13	30	14
とても安い	8	4	7	3
無料	46	22	43	10
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

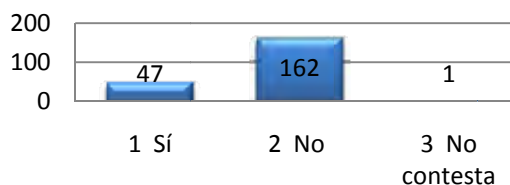
### E2- ¿Cuál es su percepción acerca de la suma mencionada en la pregunta?



### E-3.- 水道メータの有無

Tiene Medidor	Nº	%
あり	47	22
なし	162	77
未回答	1	1
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

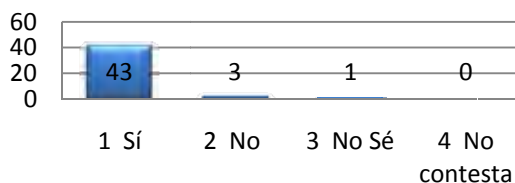
### E3 - ¿Tiene micro-medidor de agua potable?



### E-4.- 水道メータの可動 (保有者)

El medidor funciona	Nº	%
可動している	43	91
可動していない	3	6
わからない	1	2
未回答	0	0
<b>Total</b>	<b>47</b>	<b>100</b>

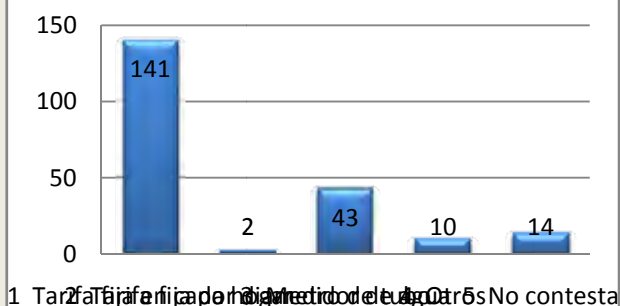
### E4 - Si su respuesta en la pregunta E-3 fue (1), ¿éste medidor está funcionando?



### E-5.- 好ましい料金体系

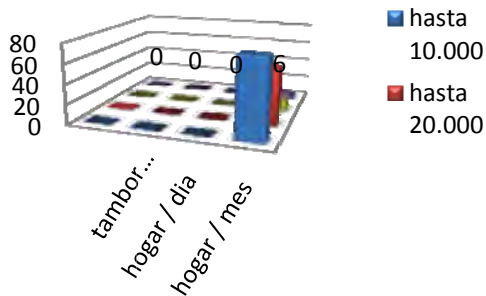
¿Qué Tarifa prefiere?	Nº	%
各家庭定額	141	67
口径により定額	2	1
メータによる使用量別	43	20
その他	10	5
未回答	14	7
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

### E5 - ¿Qué tarifa de agua potable es preferible para Usted?



### E-6.- ユニット当たりの料金

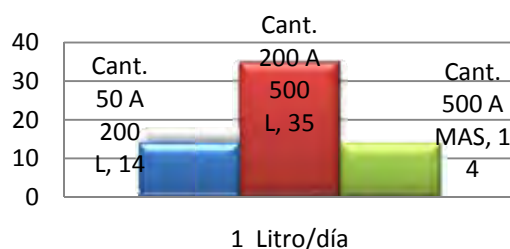
Descripción	Precio Unitario (Guaraníes)									Total
	10.000 以下	20.000 以下	30.000 以下	30.000 以上	その 他	わか ら な い	無 料	サー ビ ス 提 供 者	サー ビ ス 利 用 な し	
ドラム缶(200 L)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ドラム缶(100 L)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
世帯 / 日	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
世帯 / 月	79	59	13	6	0	0	0	0	0	157
その他	0	0	0	0	4	0	0	0	0	4
わからない	0	0	0	0	0	10	0	0	0	10
無料	0	0	0	0	0	0	31	0	0	31
サービス提供者	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
サービス利用なし	0	0	0	0	0	0	0	0	6	6
<b>Total</b>	<b>79</b>	<b>59</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>31</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>210</b>
<b>%</b>	<b>38</b>	<b>28</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>100</b>



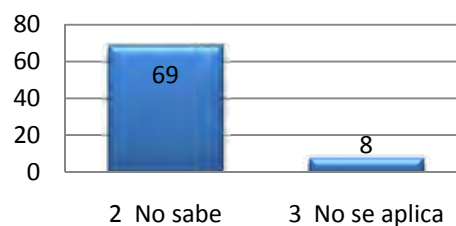
### E-7.- その他の水源の使用水量

Descripción	Cantidad de Agua que Obtiene al Día					Total
	50~ 200 L	200~ 500 L	500L 以上	わか ら な い	適 合 し な い	
L/日	14	35	14	0	0	63
わからない	0	0	0	69	0	69
適合しない	0	0	0	0	8	8
<b>Total</b>	<b>14</b>	<b>35</b>	<b>14</b>	<b>69</b>	<b>8</b>	<b>210</b>
<b>%</b>	<b>10</b>	<b>25</b>	<b>10</b>	<b>49</b>	<b>6</b>	<b>100</b>

**E7 - ¿Cuál es la cantidad de agua que obtiene al día de la fuente?**



**E7- ¿Cuál es la cantidad de agua que obtiene al día de la fuente?**

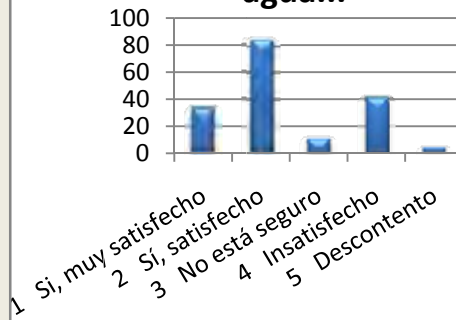


## Sección F.- 給水サービスの評価

### F-1.- 現在の給水サービスの満足度

Descripción	Nº	%
大変満足している	34	19
満足している	85	48
わからない	11	6
不満足	42	24
大変不満足	4	2
<b>Total</b>	<b>176</b>	<b>100</b>

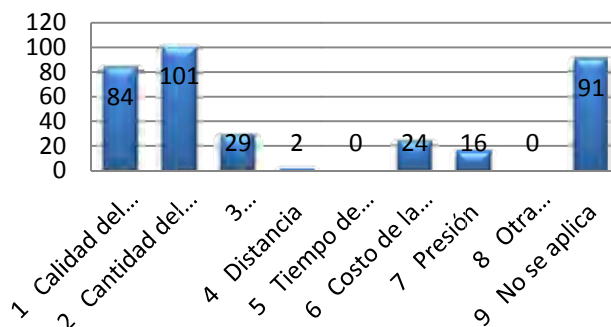
### F1 - ¿Se encuentra satisfecho con el nivel del servicio de provisión de agua...



### F-2.- 満足な理由 (満足者)

Descripción	Nº	%
水質	84	24
水量	101	29
安定さ	29	8
距離	2	1
アクセスが容易	0	0
料金	24	7
水圧	16	5
その他	0	0
<b>Sub-total</b>	<b>256</b>	<b>57</b>
該当しない	91	43
<b>Total</b>	<b>347</b>	<b>100</b>

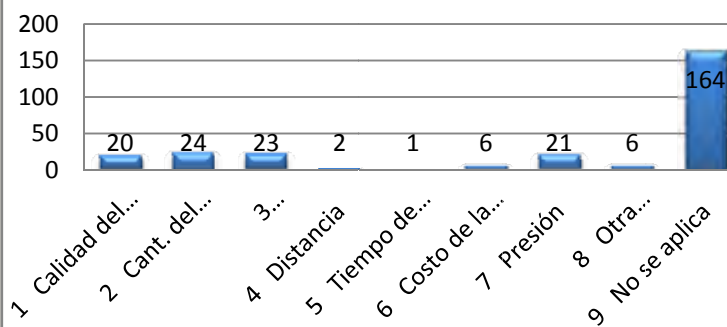
### F2 - Si su respuesta a la pregunta F-1 fué (1) o (2), ¿Cuáles son las razones...



### F-3.- 不満足な理由 (不満足者)

Descripción	Nº	%
水質	20	7
水量	24	9
安定さ	23	9
距離	2	1
アクセスが容易	1	0
料金	6	2
水圧	21	8
その他	6	2
<b>Sub-total</b>	<b>103</b>	<b>22</b>
該当しない	164	78
<b>Total</b>	<b>267</b>	<b>100</b>

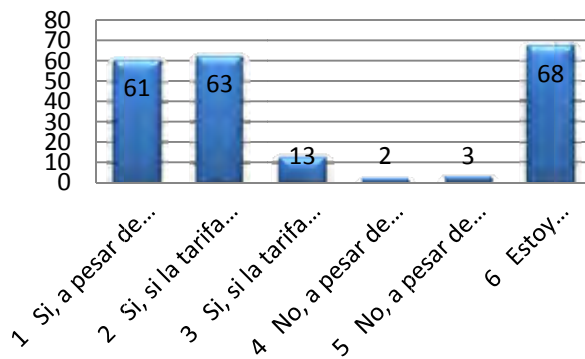
### F3 - Si su respuesta a la pregunta F-1 fué (4) o (5), ¿Cuáles son las razones de su insatisfacción?



#### F-4.- 飲料水施設の改善希望と水料金

Descripción	Nº	%
はい。水料金があがってもいい	61	29
はい。水料金は現在のままで	63	30
はい。水料金が今より下がれば	13	6
いいえ。水道料金を現在のままで	2	1
いいえ。水料金を下げてほしい	3	1
現在の飲料水施設で満足している	68	32
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

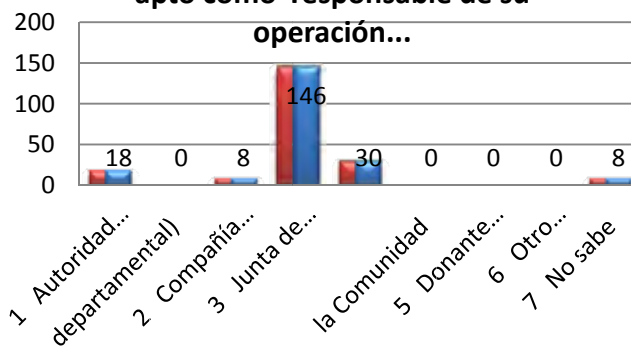
#### F4 - ¿Considera necesaria la mejora del Servicio actual de provisión de agua a pesar de que ello implique...



#### F-5.- 水道サービスが向上した場合の維持管理すべき機関

Descripción	Nº	%
地方行政機関	18	9
民間業者	8	4
Junta	146	70
地方委託業者	30	14
NGO (ドナー)	0	0
その他	0	0
わからない	8	4
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

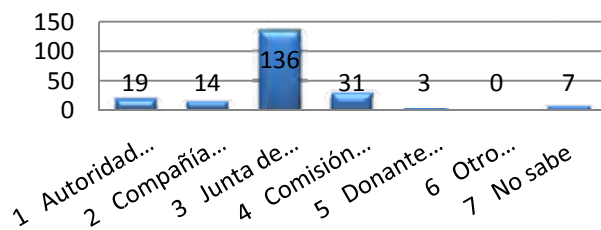
#### F5 - Si se construye una instalación mejorada de servicios de provisión de agua potable, ¿a quién considera apto como responsable de su operación...



#### F-6.- 水道サービスが向上した場合の維持管理費を負担すべき機関

Descripción	Nº	%
地方行政機関	19	9
民間業者	14	7
Junta	136	65
地方委託業者	31	15
NGO (ドナー)	3	1
その他	0	0
わからない	7	3
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

#### F6 - Si se construye una instalación, mejorada de servicios de provisión de agua potable, ¿a quién considera apto como responsable del cobro de los costos de de...



### F-7.- 水道料金への支払い可能額

Descripción	Precio Unitario (Guaraníes)						Total
	10.000 以下	20.000 以下	30.000 以下	30.000 以上	わからない	無料	
ドラム缶(200 L)	0	0	0	0	0	0	0
ドラム缶(100 L)	0	0	0	0	0	0	0
世帯 / 日	0	0	0	0	0	0	0
世帯 / 月	102	59	16	6	0	0	183
わからない	0	0	0	0	25	0	25
無料	0	0	0	0	0	2	2
<b>Total</b>	<b>102</b>	<b>59</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>25</b>	<b>2</b>	<b>210</b>
<b>%</b>	<b>49</b>	<b>28</b>	<b>8</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>100</b>

F7 - ¿Cuál es el monto máximo que su familia puede cancelar como tarifa usuario por la...



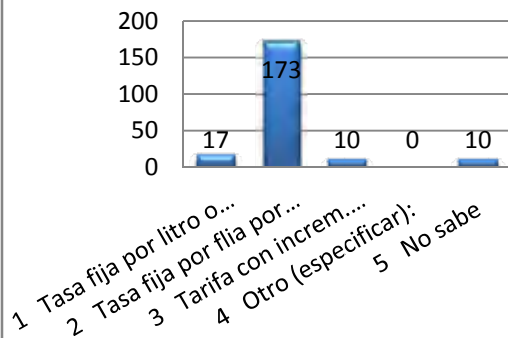
F7 - ¿Cuál es el monto máximo que su familia puede cancelar como...



### F-8.- 求める料金単位

Descripción	Nº	%
L (ドラム) 毎の固定料金	17	8
月日で家庭毎の固定料金	173	82
従量制	10	5
その他	0	0
わからない	10	5
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

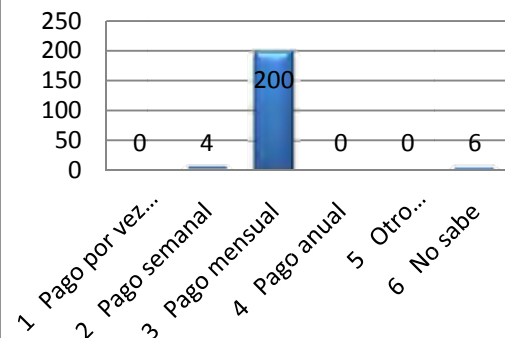
F8 - ¿Cuál es el tipo de facturación que preferiría su familia?



### F-9.- 求める集金期間

Descripción	Nº	%
運搬毎の支払い	0	0
週払い	4	2
月払い	200	95
年払い	0	0
その他	0	0
わからない	6	3
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

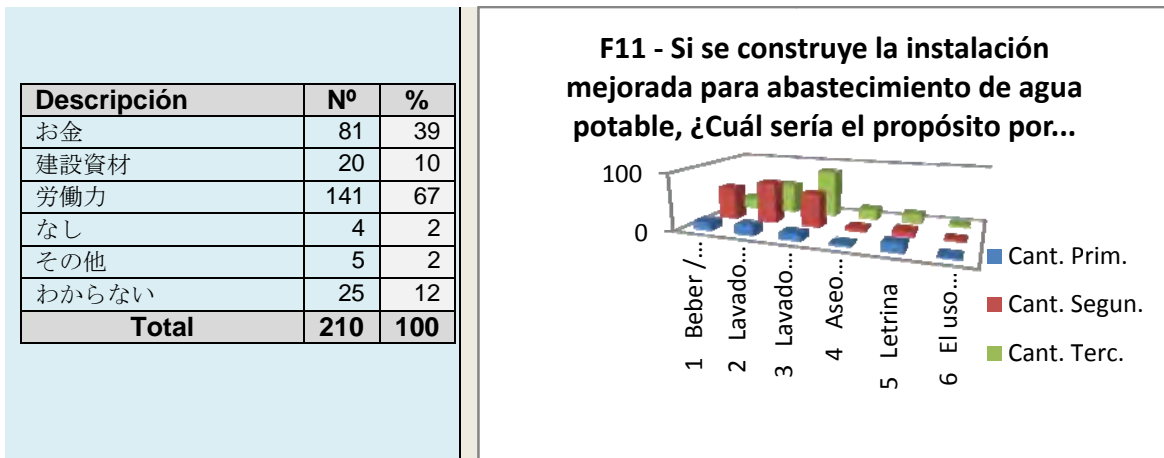
F9 - ¿Cuál es el modo de pago que preferiría su familia?



F-10.- 飲料水の向上が望める場合の使用目的

Descripción	第一優先		第二優先		第三優先	
	Nº	%	Nº	%	Nº	%
飲料/料理	149	71	6	3	16	8
食器洗い	14	7	57	27	20	10
洗濯	16	8	71	34	53	25
水浴び	11	8	58	28	84	40
トイレ	3	1	6	3	18	9
変化なし	14	7	10	5	16	8
その他	3	1	2	1	3	1
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

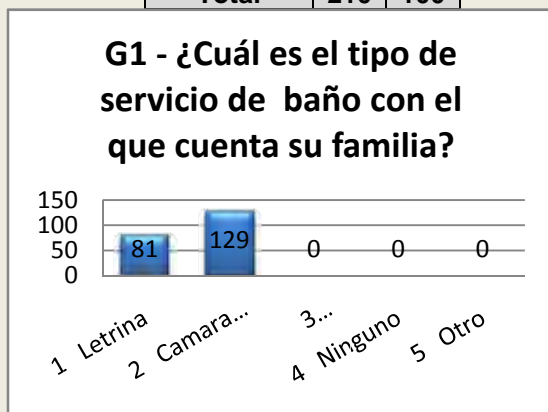
F-11.- 飲料水の向上が望める場合の提供出来るもの



Sección G.- 下水施設・保健衛生

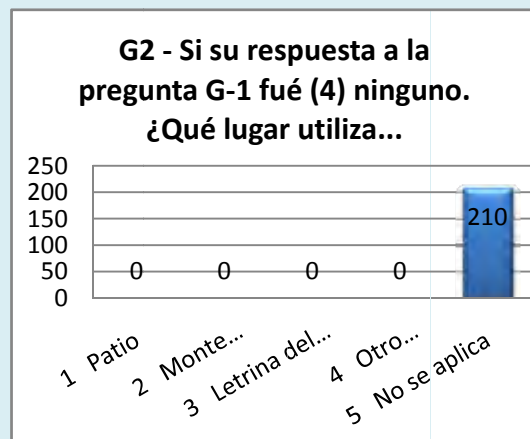
G-1.- 下水処理施設の種類の種類

Descripción	Nº	%
汚水槽	81	39
浄化槽	129	61
下水道	0	0
なし	0	0
その他	0	0
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



G.2.- G-1 の回答が「その他」である場合のトイレ場所

Descripción	Nº	%
庭	0	0
その他	0	0
該当なし	210	100
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

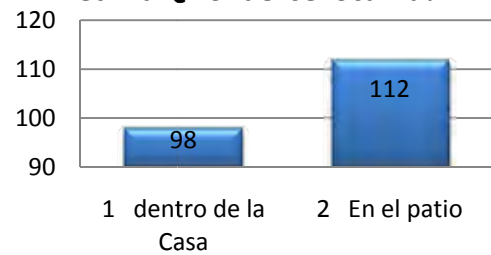




### G.3.- トイレの設置場所

Descripción	Nº	%
屋内	98	47
屋外	112	53
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

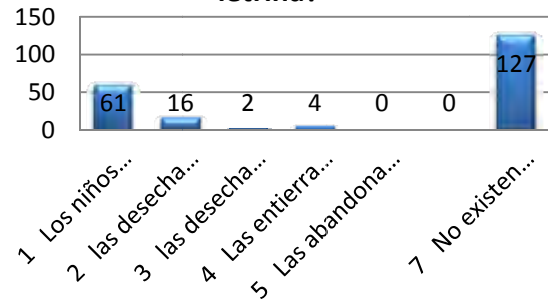
### G3 - Si su familia cuenta con algún tipo de servicio de letrina. ¿Dónde se localiza?



### G.4.- トイレを使わない幼児（0-3歳）のし尿

Descripción	Nº	%
常にトイレを使用する	61	29
トイレを使用しない	16	8
敷地内ではしない	2	1
敷地内に埋める	4	2
該当幼児はいない	127	60
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

### G4 - ¿Qué hace con las deposiciones de los niños (0-3 años) cuando no utilizan la letrina?



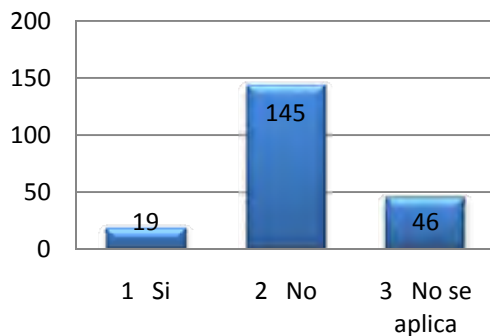
### G.5.- 水源の近くへの排水

Descripción	Nº	%
はい	19	9
いいえ	145	69
該当しない	46	22
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

### G.6.- 水源の近くへの排水がある場合の距離

Descripción	Nº	%
10m 未満	6	32
10m 以上	13	68
<b>Total</b>	<b>19</b>	<b>100</b>

### G5 - ¿Hay baño cerca de la fuente de agua?



### G6 - Si respondió Si a la pregunta G-5 ¿Qué distancia hay entre la fuente y el baño?



### G.7.- 手洗い時

Descripción	Nº	%
調理前	135	22
食事前	181	30
食事後	58	10
トイレ使用后	166	27
仕事後	57	9
赤子のおむつ交換後	5	1
その他	3	1
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

### G.8.- 手洗い方法

Descripción	Nº	%
石鹸を使用	134	64
石鹸なし	15	7
洗面台にて石鹸を使用	54	26
洗面台にて石鹸なし	4	2
その他	3	1
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

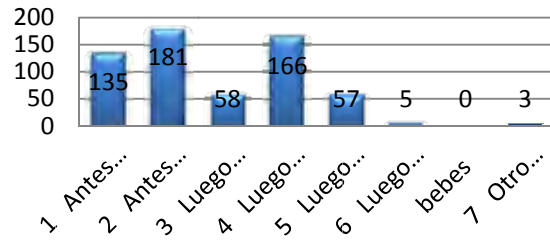
### G.9.- 飲料水の保存状態

Descripción	Nº	%
屋内貯水 蓋あり	82	39
屋内貯水 蓋なし	42	20
その他 (冷蔵庫)	86	41
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

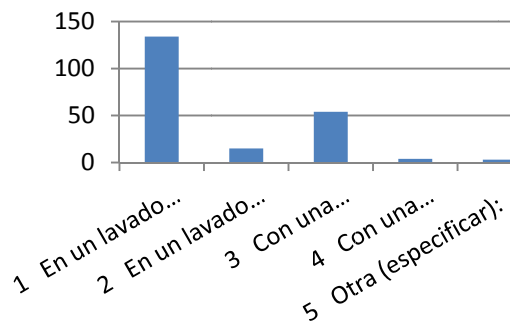
### G.10.- 飲料水に対する処置

Descripción	Nº	%
未処理	187	89
ろ過	3	1
沈澱	6	3
塩素注入	8	4
煮沸	1	0
その他	2	1
わからない	3	1
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

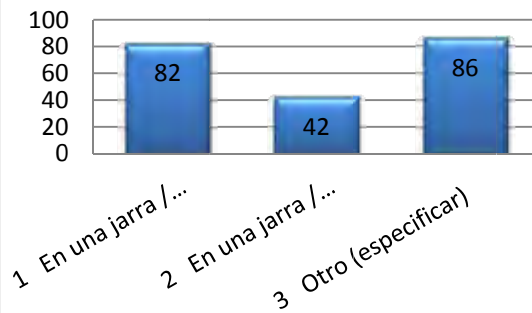
### G7 - ¿En qué momento usted y su familia se lavan las manos?



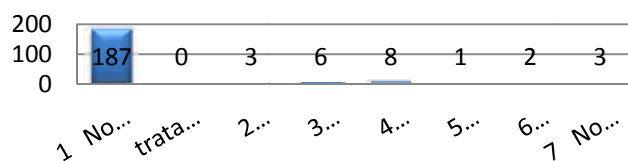
### G8 - ¿En qué forma lo hace?



### G9 - ¿Cómo conserva el agua potable?



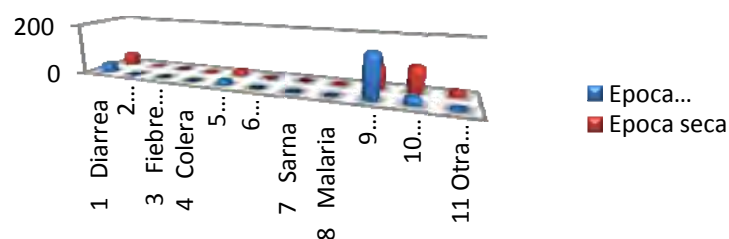
### G10 - ¿Qué tipo de tratamiento da al agua antes de beberla su familia?



G.11.- 家庭内における主な疾病（複数回答）

Descripción	Época Lluviosa		Época Seca	
	Nº	%	Nº	%
下痢	37	14	49	26
赤痢	0	0	1	1
コレラ	0	0	1	1
眼病	20	7	25	8
マラリア	0	0	4	1
呼吸器系疾病	171	64	93	31
寄生虫症	32	12	101	34
その他	8	3	23	8
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

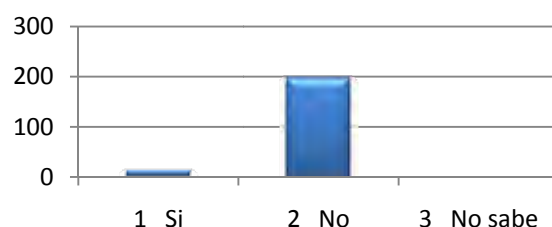
G11 - ¿Cuáles son las principales enfermedades que afectan a su familia en época lluviosa y seca...



G.12.- 一か月以内に家族に下痢の症状

Descripción	Nº	%
はい	12	6
いいえ	198	94
わからない	0	0
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

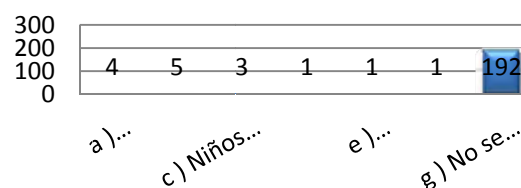
G12 - ¿Algún miembro de su familia padeció de diarrea durante el último mes?



G.13.- 下痢の症状が出た家族

Descripción	Nº	%
18 歳以上男性	4	2
18 歳以上女性	5	2
5~17 歳男子	3	1
5~17 歳女子	1	1
5 歳以下男子	1	1
5 歳以下女子	1	1
Sub-total	15	7
該当しない	192	93
<b>Total</b>	<b>207</b>	<b>100</b>

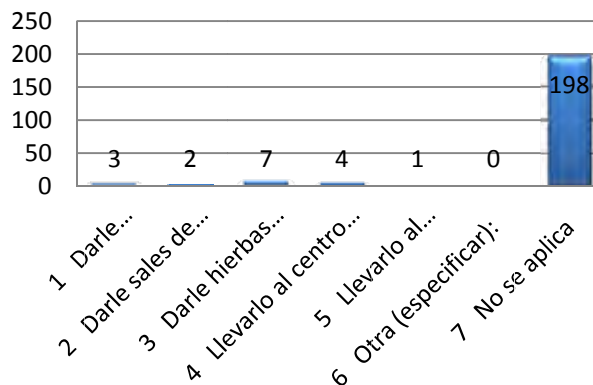
G13 - Si respondió Si a la pregunta G-12 ¿Cuántos miembros de su familia padecieron de...



### G.14.- 下痢の症状に対する手当

Descripción	Nº	%
投薬	3	25
経口保水塩を与えた	2	17
薬草を与えた	7	58
病院へ連れて行った	4	33
伝統的な医者へ連れて行った	1	8
Sub-total	17	8
該当しない	198	92
<b>Total</b>	<b>215</b>	<b>100</b>

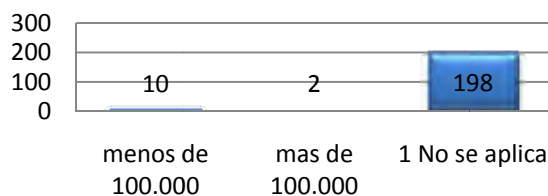
### G14 - Si respondió Si a la pregunta G-12 ¿Cuál fué el tratamiento que su familia le dió al enfermo?



### G.15.- 先月の交通費 (G.12「はい」と答えた方)

Descripción	Nº	%
100,000 以下	10	83
100,000 以上	2	17
Sub-total	12	6
該当しない	198	94
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

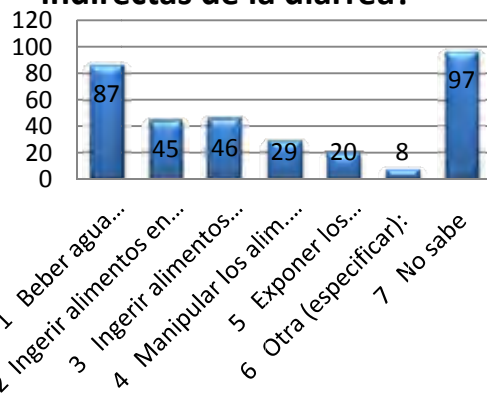
### G15 - Si repondió Si a la pregunta G-12 ¿Cuánto gastó en total el último mes incluyendo los costos de transporte?



### G.16.- 下痢を引き起こした原因

Descripción	Nº	%
不潔な水を飲んだ	87	26
腐った食物を食べた	45	14
汚染した食物を食べた	46	14
汚い手で飲食をした	29	9
ハエ等の害虫が食物を汚した	20	6
その他	8	2
わからない	97	29
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

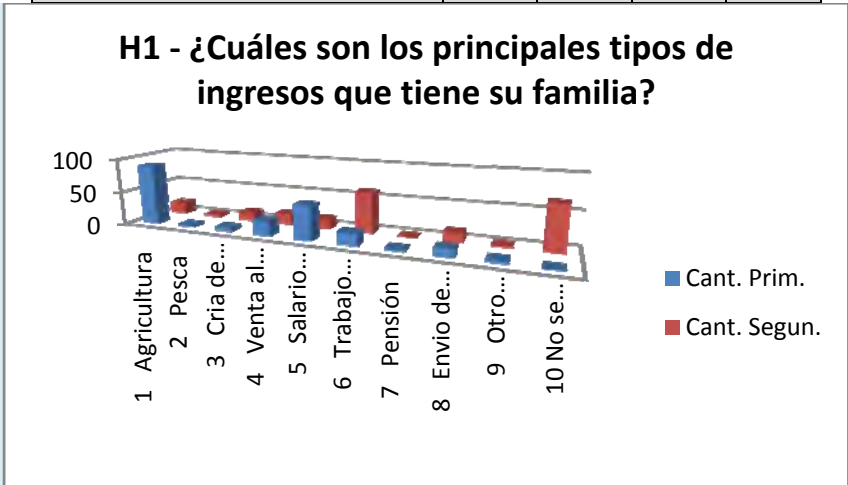
### G16 - ¿Cuáles considera que son las causas directas e indirectas de la diarrea?



## H.- 家庭の経済状況

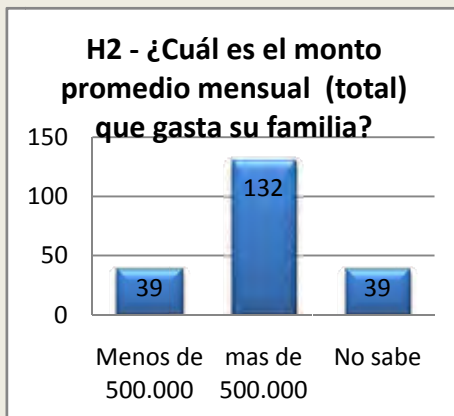
### H.1.- 家庭の主な収入源

Descripción	主職業		副業	
	Nº	%	Nº	%
農業	89	42	18	9
漁業	3	1	4	2
牧畜	6	3	13	6
小売業	23	11	16	8
会社員	51	24	14	7
日雇い	18	9	61	29
家賃収入	3	1	1	0
家庭からの仕送り	12	6	14	7
その他	4	2	3	1
なし	1	0	66	31
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



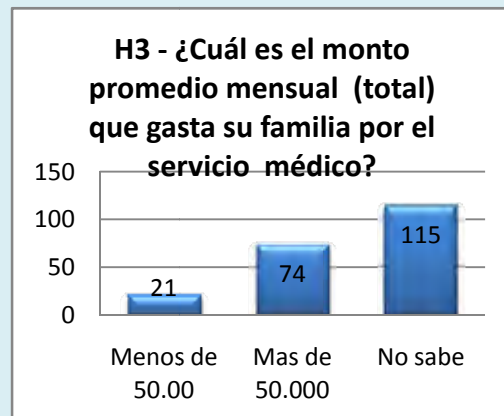
### H.2.- 一か月あたりの平均支出

Descripción	Nº	%
500,000 以下	39	19
500,000 以上	132	63
わからない	39	19
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



### H.3.- 一か月あたりの平均医療費

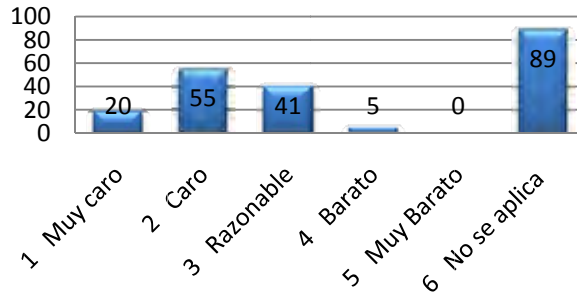
Descripción	Nº	%
50,000 以下	21	10
50,000 以上	74	35
わからない	115	55
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>



**H.4.-** 一か月あたりの平均医療費に対する認識

Descripción	Nº	%
とても高い	20	10
高い	55	26
適当	41	20
安い	5	2
とても安い	0	0
該当なし	89	42
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

**H4 - ¿Cuál es su percepción acerca del monto que gasta su familia en servicios medicos?**



**H.5.-** 一か月あたりの平均食費

Descripción	Nº	%
500,000 以下	78	37
500,000 以上	104	50
わからない	28	13
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

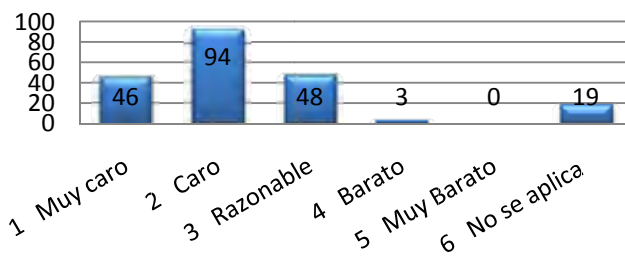
**H5 - ¿Cuál es el monto del promedio mensual que gasta su familia en productos alimenticios?**



**H.6.-** 一か月あたりの平均食費に対する認識

Descripción	Nº	%
とても高い	46	22
高い	94	45
適当	48	23
安い	3	1
とても安い	0	0
該当なし	19	9
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

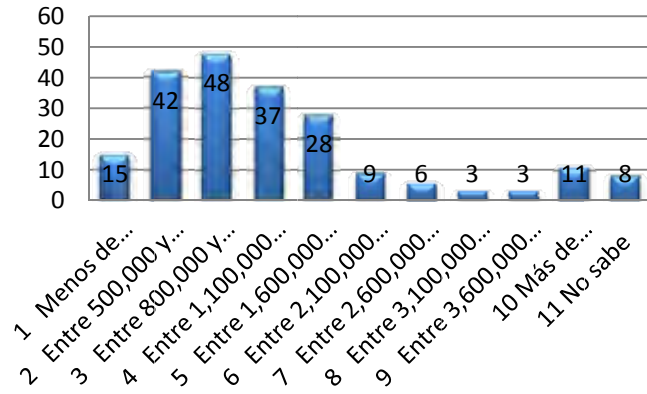
**H6 - ¿Cuál es su percepción acerca del monto que gasta su familia en productos alimenticios?**



**H.7.- 家庭における平均月収  
(平均 : 1,291,667Gs)**

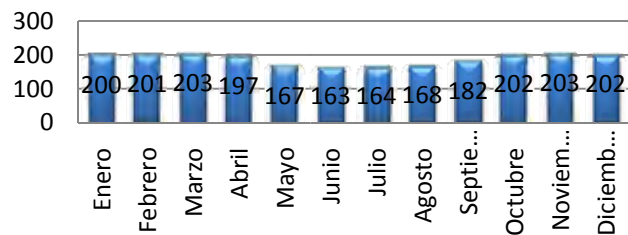
Descripción	Nº	%
500,000 未満	15	7
500,000 - 800,000	42	20
800,000 - 1,000,000	48	23
1,000,000 - 1,500,000	37	18
1,500,000 - 2,000,000	28	13
2,000,000 - 2,500,000	9	4
2,500,000 - 3,000,000	6	3
3,000,000 - 3,500,000	3	1
3,500,000 - 4,000,000	3	1
4,000,000 以上	11	5
未回答	8	4
<b>Total</b>	<b>210</b>	<b>100</b>

**H7 - Indique en que categoria se encuentra el promedio mensual de ingresos de su familia (Gs.)**



**H.8.- 一か月あたりの平均世帯収入**

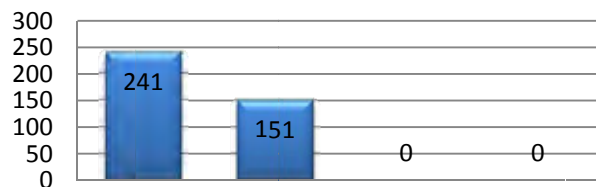
**H8 - ¿En qué meses obtiene ingresos en efectivo? (Coloque una "X" en los recuadros correspondientes)**



**H.9.- 経済的に収入源を稼ぐ家族**

Descripción	Nº	%
18歳以上男性	241	61
18歳以上女性	151	39
男子	0	0
女子	0	0
<b>Total</b>	<b>392</b>	<b>100</b>

**H9 - ¿Cuántos miembros de su familia aportan con recursos económicos al hogar? (múltiple)**



1. Varones adultos (Mayores de 18 años) 2. Mujeres adultas (Mayores de 18 años) 3. Niños 4. Niñas